

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики
(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО:

Ученым советом ННГУ

Протокол № _____

« _____ » _____ 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Практический курс основного иностранного
языка (французский)

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

45.03.01 – филология

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2021 г.н.

Лист актуализации

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК
_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____

1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Практический курс иностранного языка (французский)» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины» по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» (уровень бакалавриата). Данная дисциплина обязательна для прохождения в первый год обучения в 1 и 2 семестрах, что обусловлено целями освоения дисциплины.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе. Освоение дисциплины «Практический курс иностранного языка» (французский) является необходимой основой для последующего изучения теоретических дисциплин: «Лексикология основного языка», «Теоретическая фонетика основного языка», «Теоретическая грамматика основного языка (морфология)», «Теоретическая грамматика основного языка (синтаксис)», «Стилистика основного языка», «История основного языка», , «Углубленный практический курс основного иностранного языка», спецкурсов и дисциплин по выбору студента, а также прохождения учебной и производственной практик.

Целями освоения дисциплины являются: формирование у студентов лингвистической и коммуникативной компетенций. Происходит первый этап формирования профессиональной компетенции. Закладываются основы владения иностранным языком, формируются навыки и умения использования иностранного языка, которые совершенствуются в последующие годы обучения. Программа курса ориентирована на студентов высших учебных заведений, ранее изучавших иностранный язык в рамках школьной программы. Обучение является комплексным, что обеспечивает усвоение его словарной, грамматической и фонетической сторон в строгом единстве через речь. Вместе с тем комплексное усвоение языкового материала в речи не исключает направленности в работе на преимущественное овладение тем или иным его компонентом на определенном этапе учебного занятия. Уделяется особое внимание развитию устной речи, которой на первом курсе принадлежит ведущая роль при овладении всеми процессами речевой деятельности.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых)	УК-4.1 Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации.	Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; Владет навыками деловой коммуникации на	<i>Контрольная работа, собеседование, творческое задание</i>

языке (-ах)		родном и иностранном языках.	
	УК-4.2 Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной; Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной; Владеет практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной	<i>Практические задания Эссе Сообщение Дискуссия Творческое задание</i>
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.2 Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм.	Знает основы межкультурной коммуникации; Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм; Владеет навыками анализа философских и исторических фактов, опытом эстетической оценки явлений культуры, в том числе в контексте межкультурной коммуникации.	<i>Практические задания Дискуссия Творческое задание</i>
ПК-5 Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;	ПК-5.3 Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов.	Знает базовые принципы построения и оформления различных типов текстов; Умеет корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты в соответствии с действующими нормативами; Владеет опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.	<i>Практические задания Эссе Сообщение Дискуссия Творческое задание</i>
ПКД-5 Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	ПКД-5.1 Выполняет различные виды перевода текстов, в том числе профессиональных текстов с иностранного языка на русский.	Знает модели и алгоритмы перевода, способы достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности при переводе различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с иностранного языка на русский; Умеет анализировать, конструировать смысл и интерпретировать содержание текста с позиций межкультурной коммуникации, выбирать общую стратегию перевода; Владеет опытом перевода различных типов текстов, приёмами достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности переводимого текста.	<i>Практические задания Контрольная работа Тест Сообщение Дискуссия Творческое задание</i>

3. Структура и содержание дисциплины «Практический курс иностранного языка»

(французский)»

3.1. Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	16 ЗЕТ
Часов по учебному плану	576
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия семинарского типа	375
самостоятельная работа	165
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	экзамен (1 семестр), зачет (2 семестр).

3.2. Структура дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы														
	из них																	
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Консультации	Всего											
Очная										Очно-заочная	Заочная							
1. Знакомство.	134					93						93			41			
2. Профессии и национальность и.	134					93						93			41			
3. Погода, досуг, путешествия.	134					93						93			41			
4. Изучение иностранных языков.	135					93						93			42			
В т.ч. текущий контроль	36																	
Промежуточная аттестация: Экзамен (1 семестр) Зачет (2 семестр) - 3ч																		
Итого	576					372						375			165			

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Итоговый контроль осуществляется на зачете и экзамене. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при подготовке к сдаче и сдаче государственного экзамена, а также при подготовке к защите и защите выпускной квалификационной работы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются тесты лексико-грамматического характера, тексты художественного, публицистического стилей, видео и аудио материалы. На базе пройденного материала обучающиеся выполняют тестовые задания, пишут письма, составляют краткий пересказ текста, а также составляют описание и дают характеристику главным героям и/или местам, указанным в тексте, аудио/видео материалах. Текущий контроль осуществляется путем проверки письменных заданий, а также устно во время практических занятий.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену и зачёту.

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Практический курс иностранного языка (немецкий)» являются экзамен в первом семестре и зачёт во втором семестре.

Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (2 семестров). В этом случае подготовка к экзамену и зачёту будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

Для подготовки к экзамену и зачёту студенты повторяют пройденный теоретический, лексический и грамматический материал, осуществляют поисковую деятельность в рекомендованных методических материалах и интернет – ресурсах, отрабатывают технику чтения и интонацию. Готовят монологи и/или диалоги по заданным темам.

Самостоятельная работа студентов при подготовке домашнего чтения

В рамках курса “Практический курс иностранного языка (немецкий)” для самостоятельной работы студентов предлагается чтение художественной адаптированной и/или неадаптированной литературы с последующим выполнением заданий по прочитанному материалу. Студенты готовят пересказ, прочитанного художественного произведения или его отдельных глав, дают характеристику главным героям, работают с новой лексикой и т.п.

Самоподготовка к практическим занятиям

На протяжении всего курса данной программы осуществляется самоподготовка студентов к практическим занятиям, куда входит регулярное выполнение домашнего

задания, а также проработка дополнительных материалов при необходимости.

Самостоятельная работа над лексическим материалом

Самостоятельная работа над лексическим материалом способствует образованию словарного запаса студентов. Основной целью самостоятельной работы с лексикой является формирование и дальнейшее совершенствование лексических компетенций, являющихся составной частью (наряду с грамматическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций.

Формы самостоятельной работы с лексическим материалом: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; выполнение устных лексических упражнений на занятиях и дома; выполнение письменных лексических упражнений на занятиях и дома.

Самостоятельная работа над грамматическим материалом

Основной целью самостоятельной работы над грамматическим материалом является формирование и дальнейшее совершенствование грамматических компетенций, являющихся составной частью (наряду с лексическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. При этом имеется в виду совершенствование как монологической, так и диалогической речи студентов, т.е. обучение правильно создавать различные виды текстов, используя при этом адекватные грамматические средства.

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Самостоятельная работа с различными видами текстов (чтение и аудирование)

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письменную форму общения. Оно занимает одно из главных мест по использованию, доступности и важности, т.к. именно на основе навыков чтения происходит и развитие навыков говорения и письма.

Формы самостоятельной работы с текстом: анализ лексического и грамматического наполнения текста; устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям; устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение); реферирование текстов большого объема на немецком языке.

Самостоятельная работа над навыками говорения

Формы самостоятельной работы над навыками говорения: разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций; подготовка и представление диалогов; подготовка и представление монологического высказывания; подготовка к обсуждению темы на базе ранее проработанного материала (опоры – различные виды текста для чтения и аудирования): выделение главной и второстепенной информации, осмысление логико-композиционной структуры текста, написание плана пересказа, пересказ, реферирование, разыгрывание учебно-коммуникативных ситуаций, самостоятельный отбор необходимой информации для беседы, логико-композиционные изменения текстов, выражение отношения к информации, использование языковых и речевых средств для оформления высказывания).

Самостоятельная работа над навыками письма

Формы самостоятельной работы над навыками письма: запись основных фактов (из аудио и видеотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления (сообщения, презентации) по изучаемой проблематике; письменные задания по оформлению тетради-словаря; письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению; письменные задания по реферированию текстов.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

оценка	наименование оценки	критерии оценки составляющих компетенции			
		оценка полноты знаний	оценка сформированности умений и навыков	оценка развития способностей	оценка мотивационной готовности к деятельности
1	плохо	Полное отсутствие знаний по предмету	Не демонстрирует умений, требуется обучение с начального уровня	Уровень развития способности недостаточный для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий, специальная работа по развитию способностей	Учебная активность и мотивация отсутствуют
2	неудовлетворительно	Уровень знаний ниже минимальных требований	Имеющихся умений недостаточно для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий, требуется дополнительное обучение	Уровень развития способности значительно ниже среднего по группе (значительно ниже ожидаемого), требуется повторное специальное обучение	Учебная активность и мотивация слабо выражены, готовность решать поставленные задачи качественно отсутствует
3	удовлетворительно	Минимально допустимый уровень знаний	Сформированные умения позволяют решать минимальный набор задач и выполнять большинство, но не все, важные задания, требуется дополнительная практика	Уровень развития способности незначительно ниже среднего по группе (незначительно ниже ожидаемого), требуется достаточный для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий, однако есть недочеты и требуется дополнительная работа по развитию способностей	Учебная активность и мотивация низкие, демонстрируется готовность выполнять большинство поставленных задач на минимальном уровне качества
4	хорошо	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, при изложении допущено несколько существенных ошибок	Имеющиеся умения в целом позволяют решать поставленные задачи и выполнять требуемые задания, однако имеют место существенные недочеты, требуется дополнительная практика	Средний уровень развития способности относительно группы (развитие способности соответствует ожидаемому), достаточный для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий	Учебная активность и мотивация проявляются на среднем уровне, демонстрируется готовность выполнять большинство поставленных задач на среднем уровне качества
4,5	очень хорошо	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, при изложении допущены 1-2 существенные ошибки	Имеющиеся умения в целом позволяют решать поставленные задачи и выполнять требуемые задания, навыки сформировались, однако имеют место небольшие недочеты, требуется дополнительная практика	Уровень развития способности немного выше среднего по группе (немного выше ожидаемого), что позволяет решать поставленные задачи и выполнять соответствующие задания немного продуктивнее и эффективнее, чем это делают большинство обучающихся	Учебная активность и мотивация проявляются на уровне выше среднего, демонстрируется готовность выполнять большинство поставленных задач на высоком уровне качества
5	отлично	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, при изложении допущены несущественные ошибки	Сформирование умения и навыки в полной мере позволяют решать поставленные задачи и выполнять требуемые задания, опыт достаточный, дополнительная практика не требуется	Уровень развития способности значительно выше среднего по группе (значительно выше ожидаемого), что позволяет решать поставленные задачи и выполнять соответствующие задания значительно продуктивнее и эффективнее, чем это делают большинство обучающихся	Учебная активность и мотивация проявляются на высоком уровне, демонстрируется готовность выполнять все поставленные задачи на высоком уровне качества
5,5	превосходно	Уровень знаний в объеме,	Исключительные умения и навыки,	Очень высокий уровень развития способности, что	Учебная активность и мотивация проявляются на

		соответствующем программе подготовки, или превышающем её, при изложении нет ошибок	большой практический опыт	позволяет решать поставленные задачи и выполнять соответствующие задания максимально продуктивно и эффективно	очень высоким уровне, демонстрируется готовность выполнять дополнительные задачи на высоком уровне качества
--	--	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Шкала оценки при промежуточной аттестации (зачет)

оценка	наименование оценки	критерии оценки составляющих компетенции			
		оценка полноты знаний	оценка сформированности умений и навыков	оценка развития способностей	оценка мотивационной готовности к деятельности
1	Не зачтено	Отсутствие знаний по предмету	Не демонстрирует умений, требуется дополнительная подготовка	Уровень развития способности недостаточный для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий, специальная работа по развитию способностей	Учебная активность и мотивация отсутствуют
2	Зачтено	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, при изложении допущено несколько ошибок	Имеющиеся умения в целом позволяют решать поставленные задачи и выполнять требуемые задания, однако имеют место существенные недочеты, требуется дополнительная практика	Средний и высокий уровень развития способности относительно группы (развитие способности соответствует ожидаемому), достаточный для решения поставленных задач и выполнения соответствующих заданий	Учебная активность и мотивация проявляются на среднем и высоком уровне, демонстрируется готовность выполнять большинство поставленных задач на приемлемом уровне качества

5.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1. Контрольные задания и вопросы, выносимые на зачет и экзамен

Итоговый контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде экзамена в первом семестре и зачёта во втором семестре, на которых определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала;
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Зачет (2 семестр) проходит в устной форме и заключается в выполнении практического задания (составление устного монологического и диалогического высказывания по заданной теме) и собеседования по соответствующей теме. Время выполнения – 45 минут.

Темы монологических высказываний

Вопросы	Код компетенции (согласно РПД)
1. Un métier désirable dans votre avenir professionnel.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
2. La problématique du choix d'un métier: prédilection au choix du cœur, soit à travers la raison?	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
3. Vos hobbies et passions. Le rôle des occupations préférées dans la routine de la vie.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
4. Le voyage comme cognition du monde: grande aventure ou repos local	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
5. Le rôle du Français dans le monde et sa conception personnelle.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
6. Les perspectives de l'apprentissage des langues étrangères.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5

7. Saison agréable et déplaisante, savoir s'adopter à ce dernier.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
8. L'emploi du temps dans la vie d'étudiant.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
9. Présentation d'un ami. Description complète de ses caractères et physique.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
10. Les liens psychologiques entre la vue externe d'un individu et son caractère	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5

Темы диалогических высказываний

1. Jacques et Bernadette veulent passer une semaine à Strasbourg, du 18 au 24 avril. Jacques téléphone à l'hôtel Ibis. D'abord il fait un faux numéro. Un Monsieur lui répond. Enfin il compose le bon numéro.
2. Madame Latour sonne à la porte de son nouveau voisin Monsieur Duchemin. Elle se présente. Ils font connaissance.
3. Vous appelez votre ami, mais vous vous trompez de numéro. Vous tombez sur une jeune fille sympathique qui a une belle voix. Inventez-la au café.
4. Vous amenez votre amie chez vous. Vous la présentez à vos parents. Vos parents lui posent des questions sur elle, sur sa famille, sur ses études... Votre amie est un peu timide. Vous répondez pour elle si vous voyez qu'elle est gênée.

Зачет (1 семестр) проходит в письменной форме и заключается в решении контрольной работы. Время выполнения – 90 минут.

Задание	Код компетенции (согласно РПД)
Монологическое высказывание	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5

Темы монологических высказываний

<i>Вопросы</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. La langue française est-elle compliquée ?	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
2. Le plaisir d'apprendre une langue.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
3. J'aime mes études à l'Université.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
4. La famille d'hier et d'aujourd'hui.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
5. Quelles qualités doit avoir un journaliste, un professeur...	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
6. Votre famille future.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
7. Je travaille et je me repose	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
8. A la recherche d'un emploi	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
9. La maison de vos rêves.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
10. J'aime beaucoup me promener dans la rue.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
11. La meilleure ville du monde.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5

12. Vos projets d'avenir	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5
13. Votre voyage le plus remarquable de votre vie.	УК-4, УК-5, ПК-5, ПКД-5

Темы диалогических высказываний

1. Jean-Claude appelle son ami Francis pour lui dire qu'il ne peut pas venir jouer au tennis le lendemain à midi parce qu'il passe un entretien d'embauche. Francis lui donne quelques conseils et lui souhaite bonne chance.
2. Imaginez la conversation de deux sœurs. La sœur cadette veut devenir actrice. La sœur aînée lui explique que tout n'est pas facile.
3. Vous êtes étudiant. Vous voulez louer un studio. Parlez à un agent immobilier. Donnez-lui toutes les précisions nécessaires : quartier, qualités de l'appartement, équipements, meubles, prix.
4. Vous voulez acheter des billets de train pour plusieurs personnes. Vous avez décidé de partir le 15 juillet. Vous donnerez au vendeur de billets toutes les précisions nécessaires : date, nombre de passagers, classe, wagon fumeur ou non. Vous choisirez l'heure de départ en fonction des horaires proposés. Vous demanderez le prix.

5.3.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций и (или) для итогового контроля сформированности компетенции.

Оценочные средства для текущего и итогового контроля составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

5.3.2. Типовые средства текущего контроля по теме "Знакомство"

Типовое тестовое задание

I. Choisissez les mots qui correspondent mieux au sens des phrases :

1. 1) Michel ... vite dans la rue.
2) Voulez-vous ... à la rédaction ?
a) marcher
b) aller
2. 1) Il aime ... sa fille.
2) Tu parles ... haut !
a) très
b) beaucoup
3. 1) ... après moi !
2) Avant le travail il faut ... la grammaire.
a) répéter
b) réviser
4. 1) ... vos cahiers sur la table !
2) ... encore quelques minutes dans la cour !
a) laisser
b) rester
5. 1) Il ... souvent de son travail.
2) Il ... qu'il n'est plus malade.

- a) dire
b) parler
6. 1) Il ... par la fenêtre.
2) Il ... des enfants qui jouent dans la cour.
a) voir
b) regarder
7. 1) Nous ... que notre copain a bien passé ses vacances.
2) Nous ... bien notre ville natale.
a) savoir
b) connaître
8. 1) Cette famille a un grand appartement qui se compose de 4 ...
2) J'aime bien ma ...
a) chambre
b) pièce


5.3.2. Типовые практические задания

Задание 1

Что я умею | 1-9

Аудирование / Écouter
Прослушайте текст и ответьте на вопросы.
1. Qui parle ? 2. Qu'est-ce qu'il cherche ?
3. Où est la cravate ? 4. Qu'est-ce que sa femme ne sait pas ?


Говорение / Parler
1. Персонажи:
Aline, Julie, Adèle, Sylvie, Lucie, Virginie
Luc, Bernard, Michel, Serge, Richard, Albert



Выберите себе персонажа и чемоданчик. Разбейтесь на пары и разыграйте диалог.

- Поздоровайтесь;
- спросите, как дела;
- спросите, где живет ваш новый знакомый;
- спросите, куда он едет;
- он не может найти чемодан, помогите ему найти его.

2. Расскажите все, что вы знаете об этих персонажах.



Чтение / Lire
Алина идет на вокзал. Она должна передать письмо Бернару. Она с ним не знакома. К письму прикреплен записка с описанием Бернара. Прочтите ее и отыщите Бернара на вокзале.

уроки 10-19

Вы научитесь:

- представляться;
- представлять другого человека;
- спрашивать собеседника о его профессии и отвечать на подобные вопросы;
- выражать доверие и недоверие;
- давать советы (ты должен/должна);
- говорить о своих чувствах;
- задавать вопрос почему? и объяснять причину.

Vous allez apprendre :

- à vous présenter ;
- à présenter quelqu'un ;
- à demander et donner des informations personnelles ;
- à exprimer la confiance et la méfiance ;
- à dire ce qu'on doit faire ;
- à parler des sentiments, les décrire ;
- à demander et donner des raisons.

Письмо / Écrire
У мальчика Дани потерялся котенок. Он хочет написать письмо в газету и рассказать все о своем котенке. Он любит своего котенка и треплет. Помогите Дани написать письмо.

mon chat moi kot

Bonjour, je m'_____ Dany.

Je suis triste, trouvez mon chat !

Le français.ru

Задание 2

Устное монологическое высказывание

Décrivez en détails votre logement idéale.

La description doit être complétée et doit impliquer certaines caractéristiques particulières telles que:

- le type d'habitation;
- ses extérieur et intérieur avec les indications concrètes de la localisation des pièces desquelles se compose ce premier;

- des meubles installés là-dedans et (ou) dehors du bâtiment;
- destination pratique de cet ensemble de vos rêves.

Задание 3.

Устное диалогическое высказывание

Vous avez des projets de changer votre logement causés de quelques obstacles considérables. Inventez les obstacles durant la discussion avec votre partenaire: interrogez votre copain soit de l'aide financier, soit des conseils, ainsi que des voies hypothétiques d'éviter votre situation gênante.

5.3.3. Типовые темы эссе

Объем эссе должен составлять 350 слов.

Тема 1: «L'héritage - liens familiaux, présentation d'arbre généalogique.»

Тема 2: «La joie de vivre - hobbies et passions.»

Типовые темы для дискуссии

1. Méthodes d'apprentissage d'une langue étrangère.
2. Enseignement à l'assiduité obligatoire et par correspondance.
3. Niveaux de connaissance d'une langue - Compétences linguistiques (DALF-DELF).
4. Penser en plusieurs langues at the same time.
5. Façons de célébrer les fêtes en France et en Russie. Un parcours comparatif.
6. Parler de sa fête préférée.

5.3.4. Типовые контрольные работы

Лексический тест (образец)

I Choisissez les mots qui correspondent mieux au sens des phrases :

- 1) Michel ... vite dans la rue.
 - a) marcher
 - b) aller
- 2) Il aime ... sa fille.
 - a) très
 - b) beaucoup
- 3) 1) ... après moi !
 - a) répéter
 - b) réviser

Контрольное практическое задание: диктант (образец)

Léon Dubois est originaire d'Allemagne. Il y est né, y a fait ses études, y a passé son service militaire, y travaille. Il est maigre, roux, aux yeux bleus. Léon a trente-cinq ans mais il n'est pas marié. Il demeure seul dans un petit appartement. Sa maison se trouve dans le centre de la ville. C'est commode parce qu'il ne prend pas beaucoup de temps à Léon d'aller à son travail, tous les services courants sont assez près de chez lui. Mais sa maison est assez vieille et peu confortable. Pourtant Léon ne veut pas déménager parce qu'il n'aime pas les grands bâtiments en béton, le bruit du transport et l'absence de la verdure.

Грамматическая контрольная работа (образец)

I Ecrivez comme il faut les adjectifs :

1. A Paris il y a de (vieux) maisons et des maisons (neuf).
2. Son professeur d'anglais est une (bon) femme (blond).

II Employez un article nécessaire ou la préposition de:

1. J'aime ... fleurs, j'achète ... roses.
2. Marie a ...soeur, mais elle n'a pas ... frère.

5.3.5. Средства итогового контроля

Контрольные практические задания, выносимые на экзамен в 1 семестре Диалог по заданной ситуации (типичные ситуации) (1 семестр):

Образец текста для чтения и пересказа

Les mains pleines

Il y avait deux heures qu'il s'était couché, sans dormir, regardant la lune. Son père dormait dans la chambre voisine.

Le jeune garçon se leva, s'habilla, sans bruit, sortit par la cour, se dirigea vers la rivière. Il était calme.

Il s'approcha de la rivière, trouva le fusil de chasse¹, le fusil de son père qu'il avait déterré depuis quinze jours et se cacha à l'endroit qu'il avait préparé d'avance.

Il voyait bien la route. Maintenant il était seul dans la nuit, un garçon de 20 ans. Il attendait et se rappelait. Il y avait neuf jours qu'il était allé trouver les partisans, là-bas, dans la forêt, où ils se cachaient.

Il allait les mains dans les poches. Près de la ferme on l'arrêta: Qu'est-ce que tu veux? Voir le chef, répondit-il. D'où es-tu?

Il avait cité son village, dit qu'il était ouvrier. On appela le chef. C'était un garçon tout jeune aussi.

Un Parisien. Un ouvrier.

- Nous ne pouvons pas t'accepter, dit-il. On a un fusil pour quatre et une paire de croquenots pour deux...

Cette phrase il se la répétait toujours:

- Un fusil pour quatre... Une paire de croquenots pour deux.

Et lui, était venu, les mains vides. Il avait honte maintenant.

Puis, soudain, un bruit de motocyclette. La machine s'approchait vite. Quand elle était tout près du garçon, il tua³. La motocyclette roula un peu puis s'arrêta. Le soldat de la moto tomba dans l'herbe.

Le garçon s'approcha du soldat. Le soldat avait une carabine sur le dos et un revolver dans la poche. Le garçon alla prendre la carabine, les pneus⁴ de la moto.

Le garçon connaissait un cordonnier⁵ qui lui avait dit il y a quelques jours:

- Trouve-moi deux pneus de moto! Alors je te donnerai des croquenots...

Le garçon mit les pneus sur les épaules et alla le cordonnier.

Il arriva le matin et frappa à la porte du cordonnier:

- C'est toi? A cette heure-ci?

- J'apporte ce que j'ai promis... Donne-moi des croquenots, quatre paires et le sac pour les emporter.

Il était un peu plus de six heures quand il atteignit la ferme dans le bois. On l'arrêta:

- Qu'est-ce que tu portes?

- Des croquenots... Quatre paires... Il était très fatigué. Il se dépêchait. Il avait un seul désir: de se trouver près des autres, de lutter contre l'ennemi.

Cette fois-ci il était venu les mains pleines.

Лексико-грамматическая контрольная работа для проведения промежуточной аттестации (образец)

- I. Замените артикль на указательное прилагательное: Un livre, une table, un hiver
- II. Поставьте неопределенный артикль: visite, délégation, groupe
- III. Поставьте нужные притяжательные прилагательные:
- Il téléphone à directeur et à collègues de bureau.
 - J'apporte _____ documents.
 - Tu cherches toujours _____ lunettes.
- IV. Переведите.
- | | | |
|-----------|------------|---------------|
| Моя книга | Ее окно | Их фотографии |
| Ваши дети | Ваша улица | Наши машины |
- V. *Поставьте (если требуется) нужную форму по теме артикль:*
Nous allons cinéma. Dimanche je vais voir mes amis. Ma sœur est architecte.
- VI. Поставьте предлог по смыслу, если надо:
Elle épouse _____ Michel. Je reste _____ vous. Il dit tout _____ sa mère. Les actrices _____ ma troupe
- VII. Поставьте следующие предложения в futur immédiat:
- Il vient cet après-midi.
 - Je ne sors pas de chez moi.
- VIII. Поставьте следующие предложения в passé immédiat:
- Vous faites des exercices.
 - Je lis toutes les lettres.
- IX. Обведите все возможные варианты местоимений:
Elle *lui/leur/le/la/les* sourit.

Полный перечень контрольных заданий текущего контроля представлен в ФОС

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания.

Положение «О проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в ННГУ», утвержденное приказом ректора ННГУ от 13.02.2014 г. №55-ОД,

Положение о фонде оценочных средств, утвержденное приказом ректора ННГУ от 10.06.2015 №247-ОД.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

- Иванченко, А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями.: учеб. пособие — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2013. — 352 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46494>)
- Иванченко, А.И. Практикум устной речи. Французский язык.: учеб. пособие — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2008. — 176 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46127>)
- Иванченко, А.И. Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи.: сб. — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2011. — 376 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46199>)
- Французский язык: базовый курс: Учебник.: учеб. / И.В. Харитоновна [и др.]. — Электрон. дан. — М. : Издательство "Прометей", 2013. — 406 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/63350>)

5. Попова И. Н., Казакова Ж. А., Ковальчук Г. М. - Французский язык: учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. - М.: Нестор Академик Паблишерз, 2003. - 576 с. [Ф-14]
6. Когут, В.И. Французский язык: диалоги и упражнения. Le français vite assimilé.: учеб. пособие — Электрон. дан. — СПб. : Антология, 2012. — 272 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/36906>)
7. Грет К. Разговорный французский в диалогах. Издательство "КАРО", 2013 — 160 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/97844>)
8. Дмитриченко Т.В., Зеленская О.В. Имя прилагательное = L'adjectif: учебно-методическое пособие. Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2012 - 42 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/13246>)
9. Французский язык как второй иностранный. Воронкова И.С., Ковалевская Я.А. Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014 — 148 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/72923>)

б) дополнительная литература:

1. Гак, В. Г. Введение во французскую филологию : учебник и практикум для академического бакалавриата / В. Г. Гак, Л. А. Мурадова. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 303 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00624-7. [Ю] (адрес размещения: <https://biblio-online.ru/book/C2E28ABA-224A-4543-9F46-C76137322876>)
2. Голотвина, Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях. : учеб. пособие — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2012. — 176 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46462>)
3. Иванченко, А.И. Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи.: сб. — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2011. — 376 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46199>)
4. Иванченко, А.И. Грамматика французского языка. Тесты. Контрольные работы.: учеб. пособие — Электрон. дан. — СПб. : КАРО, 2007. — 272 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/46097>)
5. Загрязкина, Т.Ю. Образ жизни современного француза: праздники и будни: Пособие по французскому языку и культуре Франции.: учеб. пособие / Т.Ю. Загрязкина, Л.С. Рудченко. — Электрон. дан. — М. : МГУ имени М.В.Ломоносова, 2013. — 168 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/71613>)
6. Юрова, И.В. Практическая фонетика французского языка.: учеб. пособие / И.В. Юрова, Т.И. Зеленина. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 64 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/20286>)
7. Бенуа Дютертр. Путешествие во Францию. Benoît Duteurtre. Le voyage en France. Издательство "ФЛИНТА" 2014. — 258 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/97150>)
8. Абрамова Е.К. Parlons français avec plaisir niveau débutant: учебное пособие по практике французского языка. Оренбургский государственный педагогический университет, 2013 — 136 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/73567>)
9. Абрамова Е.К. «Маленький принц» Антуана де Сент-Экзюпери: учебное пособие по подготовленному (домашнему) чтению на французском языке. Оренбургский государственный педагогический университет, 2014 — 44 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/91870>)
10. Арсентьева Л.Ф., Галкина И.В. Знаете ли вы Францию? = Connaissez-vous la France?: сборник тестовых заданий по страноведению. Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2008 — 107 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/12774>)
11. Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. Langue et culture francaises. Культура французской речи. Издательство "ФЛИНТА", 2016 — 144с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/84282>)

12. Анохина Ю.М. Семейная жизнь = Vie en famille. Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2014 — 332 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/61897>)
13. Базеева Р.В. Qu'en pensez-vous? Что вы об этом думаете? Издательство "ФЛИНТА", 2012 — 264 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/4633>)
14. Винокурова О.М., Петрова Н.В. Французский язык: Методические указания по чтению и переводу для студентов второго семестра. Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2005 — 36 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/62065>)

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Программное обеспечение:

MS Microsoft Office Word 2007

MS Microsoft Office PowerPoint 2007

Мультимедийные системы:

1. « Cours Intensif »
2. « Français Platinum »
3. « Eurotalk » (Apprenez le français и Talk Now!)

Интернет-ресурсы

Адрес	Краткая характеристика
1. http://dictee.tv5monde.com/	Онлайн диктанты
2. http://apprendre.tv5monde.com/	Видео материалы и упражнения
3. http://phonetique.free.fr/	Фонетические упражнения
4. http://www.podcastfrancaisfacile.com/	Аудиоподкасты

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института 25.02.2020, протокол № 6.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом рекомендаций примерной основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 - Филология.

Автор (ы):

к.фил.н., доцент

Н.А. Воскресенская

преподаватель

Д.А. Симонов

Рецензент

к. филол. н., доцент кафедры английского
языка для гуманитарных специальностей

Ю.М. Борщевская

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. фил.н., доцент

Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от 15.04.2020, протокол № 9.